

Wyrok Trybunału (piąta izba) z dnia 30 marca 2023 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie – Polska) – AR i in./PK i in.

[Sprawa C-618/21 ⁽¹⁾, AR i in. (Bezpośrednie roszczenie wobec ubezpieczyciela)]

[Odesłanie prejudycjalne – Zbliżanie ustawodawstw – Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów mechanicznych – Dyrektywa 2009/103/WE – Artykuł 3 – Obowiązek ubezpieczenia pojazdów – Artykuł 18 – Bezpośrednie roszczenie – Zakres – Ustalenie kwoty odszkodowania – Koszty hipotetyczne – Możliwość uzależnienia wypłaty odszkodowania od spełnienia określonych warunków – Sprzedaż pojazdu]

(2023/C 179/07)

Język postępowania: polski

Sąd odsyłający

Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie

Strony w postępowaniach głównych

Strony powodowe: AR, BF, ZN, NK sp. z o.o. s.k., KP, RD sp. z o.o.

Strony pozwane: PK S.A., CR, SI S.A., MB S.A., PK S.A., SI S.A., EZ S.A.

Sentencja

Artykuł 18 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/103/WE z dnia 16 września 2009 r. w sprawie ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów mechanicznych i egzekwowania obowiązku ubezpieczania od takiej odpowiedzialności w związku z art. 3 tej dyrektywy

należy interpretować w ten sposób, że:

- nie stoi on na przeszkodzie uregulowaniu krajowemu, które w odniesieniu do bezpośredniego roszczenia osoby, której pojazd został uszkodzony w wyniku wypadku drogowego, wobec ubezpieczyciela osoby odpowiedzialnej za szkodę przewiduje, że jedynym sposobem uzyskania naprawienia szkody od tego ubezpieczyciela jest wypłata odszkodowania pieniężnego;
- stoi on na przeszkodzie zasadom obliczania tego odszkodowania oraz warunkom jego wypłaty w zakresie, w jakim skutkowałyby one – w ramach bezpośredniego roszczenia dochodzonego na podstawie tego art. 18 – wyłączeniem lub ograniczeniem wynikającego z owego art. 3, spoczywającego na ubezpieczycielu obowiązku pokrycia w pełni odszkodowania, jakie osoba odpowiedzialna za szkodę powinna zapewnić poszkodowanemu z tytułu poniesionej przez tego ostatniego szkody.

⁽¹⁾ Dz.U. C 95 z 28.2.2022.

Wyrok Trybunału (dziesiąta izba) z dnia 30 marca 2023 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Sofijski rayonen sad – Bułgaria) – Postępowanie wszczęte przez M. Ya.M.

[Sprawa C-651/21 ⁽¹⁾, M. Ya. M. (Odrzucenie spadku przez współspadkobiercę)]

[Odesłanie prejudycjalne – Współpraca sądowa w sprawach cywilnych – Przepisy dotyczące prawa spadkowego – Rozporządzenie (UE) nr 650/2012 – Artykuł 13 – Oświadczenie o odrzuceniu spadku przez spadkobiercę złożone przed sądem państwa członkowskiego miejsca jego zwykłego pobytu – Późniejsze zarejestrowanie, na wniosek innego spadkobiercy, tego oświadczenia w rejestrze innego państwa członkowskiego]

(2023/C 179/08)

Język postępowania: bułgarski

Sąd odsyłający

Sofijski rayonen sad

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: M. Ya. M.